

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents / Table des Matières

Vorwort / Preface / Avant-propos	V
Inhaltsverzeichnis / Table of Contents / Table des Matières	VII
Abkürzungsverzeichnis / List of abbreviations / Liste des abréviations ..	XI

SOZIOLINGUISTISCHE VARIATION / SOCIOLINGUISTIC VARIATION / VARIATION SOCIOLINGUISTIQUE

<i>J.K. Chambers</i> Acquisition of Lexical and Pronunciation Variants	3
<i>Kalinka Galimard</i> Approche des fondements des discours métalinguistiques de locuteurs de français et/ou patois	20
<i>Nathalia Golubéva-Monatkina</i> Une étude de sociolinguistique contrastive: Moscou – Paris	29
<i>Frans Gregersen</i> Some Problems with the Labovian Paradigm	35
<i>Ken Haley</i> Methodology in Identifying and Evaluating Perceptual Variables in Black American English	49
<i>Miklós Kontra</i> Does the Educational Level of Speakers Matter in Hungarian Lan- guage Use?	61
<i>Gunnel Melchers</i> Some Discourse Features in Nonstandard British Texts	70
<i>Katalin Molnár</i> A New Aspect of Dialect Research	83
<i>Daniel W. Noland</i> Negative Concord, Syntactic Durability and Standard English	95
<i>Inge Lise Pedersen</i> Sociolinguistic Classification in a Gender Perspective	106
<i>Garry Ross</i> Methodological and Theoretical Problems in Tracing the Roots of Black English	118

<i>Peter V. Sekirin</i>	
Onomastic Dialects in the United States and Canada: The Sociolinguistic Analysis of Place-names	126
<i>Tamás Váradi and Miklós Kontra</i>	
Degrees of Stigmatization: <i>t</i> -final Verbs in Hungarian	132
<i>Berber Voortman</i>	
Regional Variation in Elite Language in the Netherlands: A Study of the Persistence of Dialect Characteristics	143
<i>Peter Wright</i>	
Dialect of Witnesses in English Courts	153
BILINGUALISMUS, MULTILINGUALISMUS, SPRACHKONTAKT, SPRACHVERGLEICH /	
BILINGUALISM, MULTILINGUALISM, LANGUAGE CONTACT AND LANGUAGE COMPARISON /	
BILINGUISME, PLURILINGUISME, CONTACT DE LANGUES, LINGUISTIQUE COMPARÉE	
<i>Wolfgang Dahmen</i>	
Die süddanubischen Varianten des Rumänischen im Kontakt mit den Nachbarsprachen	163
<i>Anu Haak</i>	
Einige Gründe für die Variation bei deutschen Entlehnungen in estnischen Dialekten	172
<i>Pekka A. Hirvonen</i>	
Phonological and Morphological Aspects of Finnish Language Attrition in the United States	181
<i>Ulrike Kiefer</i>	
Die Vorteile lexikalischer Distributionsanalysen (aufgrund einer vergleichenden Studie des Jiddischen und Deutschen)	194
<i>Johannes Kramer</i>	
Fremde Strukturen in dachsprachenlosen Dialekten	213
<i>Joep Kruisjen</i>	
Interférences à la frontière linguistique. Langues en contact en Hesbaye	224
<i>Andreas W. Ludwig</i>	
Sprachvariation – ein Test der Terminologie	240
<i>Anneli Sarhima</i>	
On the Methodology of Examining Russian Interference in Karelian Syntax	251

<i>Clau Solèr</i>	Sprachwandel und Sprachwechsel bei ausgeglichenem Bilinguismus	263
<i>Hildegard L.C. Tristram</i>	Zaoz and Zomerzet: Linguistic Contacts Across the English Channel	276
<i>Rob Vousten and Theo Bongaerts</i>	Acquiring a Dialect as L2: The Case of the Dialect of Venray in the Dutch Province of Limburg	299
<i>Stefan Warchot</i>	Patois mixtes et transitoires polono-ukrainiens à l'est de la région de Lublin, dans les limites du Décanat de Dubienka	314

DIALEKTGEBRAUCH UND EINSTELLUNGEN ZU SPRACHVARIETÄTEN /
 DIALECT USE AND ATTITUDES TOWARDS LINGUISTIC VARIETIES /
 UTILISATION DU DIALECT ET ATTITUDES ENVERS LES VARIÉTÉS LINGUISTIQUES

<i>Lajos Balogh</i>	Die Messung des Niveaus sprachlicher Regionalität (Ein methodologischer Versuch)	331
<i>T. Boves, R. van Hout and W.H. Viereggé</i>	Accommodation in Cooperative and Competitive Conversations	342
<i>Fumio Inoue</i>	Classification of Dialects by Image – English and Japanese	355
<i>Wolfgang Lösch</i>	Dialektresistenz als Merkmal der gegenwärtigen Sprachsituation in Südhessen	369
<i>Jürgen Macha</i>	Zur vis comica von Dialekt und Standardsprache	379
<i>Penelope J. Pynes</i>	Development of the Cognitive Component of Language Attitudes: A Case Study from Sandhausen, Germany	388
<i>Johan Taeldeman</i>	Linguistic Sex Differentiation in Flanders	411
<i>Erika Werlen</i>	Probleme der Datenerhebung und Dateninterpretation beim Dialektkontakt: <i>reflektierende Diskussion</i> als adäquates Erhebungsverfahren.	424

Namenindex / Index of names / Index des noms	461
Sachindex / Subject index / Index thématique	469